



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
物理距離	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 限制工作人員和顧客人數不超過最大佔用率的 25%，包括員工和顧客，除進入時驗證年齡外，員工和顧客僅限佩戴可接受的面罩才能進入博彩設施，而且必須始終戴面罩，前提是顧客在醫學上能夠容忍面罩。 <ul style="list-style-type: none"> • 如有需要，可能要求顧客在進入博彩設施時拉低面罩，以便設施和/或任何雇員可以核實個人的身份，並與任何適當的識別方法進行比較。顧客必須與其他人至少保持 6 英尺的距離。 ✓ 確保在個人之間保持至少 6 英尺的距離，包括員工和顧客在內，除了作為同一直接團體或家庭成員的顧客以外，任何時候都是如此，除非安全活動或核心活動需要更短的距離（例如，碼房操作、移動設備）。 ✓ 在體育博彩櫃檯，為排隊的顧客劃定至少 6 英尺的距離，並按照 職業安全與健康管理局 (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) 的指導意見，在顧客和櫃檯服務員之間設置一道屏障。窗戶必須在必要時關閉，以便人與人之間有 6 英尺的距離。 ✓ 按照 職業安全與健康管理局的指導意見，確保活動老虎機和其他遊戲機，包括體育投注亭的佈局，在顧客之間的各個方向至少有 6 英尺的距離，或者在這些機器之間安裝物理屏障。在需要的地方，可以實際移動機器或停用機器來實現距離。 ✓ 在通常擁擠的區域（例如大堂的公共座位區、洗手間或賭場碼房排隊區）劃分出 6 英尺的區域。 ✓ 關閉任何不能保持 6 英尺距離的座位區或機器。 ✓ 在博彩大廳內關閉所有餐飲服務。 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 在狹窄的通道、走廊或空間張貼帶有箭頭的標誌來修改佈局並減少雙向行人流量。 ✓ 禁止超過一人同時使用小空間（例如電梯、員工室、收銀機後）。 ✓ 限制現場互動（例如，為離開設施的個人指定一個出口，為個人進入的個人指定一個單獨的入口）和活動（例如，員工應盡可能經常地保持在工作站附近可能）。 ✓ 調整使用和/或限制工作站和員工座位區的數量，使人員能在各個方向至少保持 6 英尺距離。無法保持距離時，可在不會影響空氣流通、加熱、冷卻或通風的區域，或不會造成健康或安全風險（例如緊急出口危險）的區域設置物理屏障。 ✓ 在顧客和碼房操作員之間設置物理屏障。 ✓ 錯開日程表，讓員工遵守所有集會的社交距離。 ✓ 鼓勵使用非接觸式付款方式，或在可能的情況下提前付款。盡可能減少對現金，信用卡，獎勵卡和移動設備的處理。 ✓ 實施非接觸式交貨系統，當交貨發生時，駕駛員待在車輛的駕駛室內。

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
物理距離（續）	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 監督和控制進入和逗留在博彩設施內的顧客/員工流量，以確保符合佔用要求和社交距離。 ✓ 確保現場有足夠的員工/保安人員監控交通流量，確保團隊遵守社交聚集限制，並杜絕聚集。 ✓ 允許單人電子桌牌遊戲（例如，視頻撲克），前提是使用者之間保持 6 英尺的距離，或者使用者之間安裝物理屏障並遵守所有的清潔/消毒規程。 ✓ 允許桌牌遊戲（例如撲克、二十一點），但設施必須遵守下列協議/本指導意見中闡述的所有適用規定： <ul style="list-style-type: none"> • 桌子之間必須至少按照 6 英尺間隔/佈局，以使相鄰桌子的顧客保持 6 英尺的距離； • 坐在同一桌的顧客必須通過紐約州賭博委員會 (NYS Gaming Commission) 批准使用的物理屏障與其他顧客分隔開； • 對於沒有椅子的遊戲（例如擲骰子），必須在桌子外側標記 6 英尺的間隔，並且必須安裝物理屏障以將顧客彼此分隔開； • 安保人員、荷官和其他從業人員必須與顧客保持社交距離，並在顧客形成聚集時加以干擾； • 荷官/顧客之間必須設置物理屏障，即使可能有 6 英尺的距離； • 荷官必須口頭替補上場/給其他荷官休息時間，而不要「插隊」； • 可能的情况下，遊戲必須重新配置以減少玩家必須觸牌的次數（例如，在 21 點遊戲中使用「面朝上」交易），並且絕不允許玩家觸碰其他玩家的牌。 ✓ 將與遊戲設施內的遊戲區域分開的任何活動空間中的社交聚會（如派對、活動空間或舞廳內的聚會）限制在本州的社交聚會限制範圍之內，即在本指導意見發佈時為 50 人或少於 50 人，或占空間最大佔用率的 25%。 	

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
空氣處理系統和建築系統	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 在佔用者返回完全關閉的建築之前，完成返回前的檢查、任務和評估，以保障健康和安全的環境。這些系統包括但不限於機械系統、水系統、電梯和暖通空調系統。 ✓ 確保建築的供暖、通風和空調系統過濾達到與當前安裝的過濾架和空氣處理系統相容的最高過濾等級，最低能效報告值 (Minimum Efficiency Reporting Value, MERV) 為 13，或行業相當或更高的過濾等級（例如，高性能顆粒空氣 (High Efficiency Particulate Air, HEPA)），視情況而定，並由經認證的供暖、通風和空調技術人員、專業人員或公司、美國製暖、製冷和空調工程師協會 (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, ASHRAE) 認證的專業人員、經認證的重新調試專業人員、或者有紐約州執照的專業建築工程師認證並記錄。 ✓ 無法處理上述最低過濾等級（即最低能效報告值為 13 或更高等級）的設施，必須由經認證的供暖、通風和空調技術人員、專業人員或公司、製冷和空調工程師協會認證的專業人員、經認證的重新調試專業人員、或獲得紐約州認證的專業建築工程師核證並出具文件，證明如果安裝如此高等級的過濾器（即最低能效報告值為 13 或更高等級），目前安裝的過濾架和空氣處理系統將無法兼容上述最低過濾等級（即最低能效報告值為 13 或更高等級）和/或空氣處理系統將無法執行在新冠肺炎公共衛生緊急事件之前能夠提供的最低加熱和冷卻水準。此類設施應要求專業人員記錄將系統升級到最低能效報告值 13 或更高級別過濾所需的相關設備、人力和成本。保留這些文檔供州或地方衛生部門官員審查，以低於最低能效報告值 11 或最低能效報告值 12 的過濾等級運行，並附加通風和空氣過濾緩解協定。 ✓ 此外，配有空氣處理系統的設施如果無法達到最低能效報告值 13 或更高等級過濾，則必須根據疾病控制與預防中心和美國製暖、製冷和空調工程師協會的建議採納額外的通風和空氣過濾緩解規程，包括： 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 對於至少能夠實行最低能效報告值 13，或行業相當或更高的過濾等級（例如，高性能顆粒空氣）的建築，可考慮根據疾病控制與預防中心和美國製暖、製冷和空調工程師協會的建議採納額外的通風和空氣過濾緩解規程，建成 15 年以上的建築尤其如此，包括： <ul style="list-style-type: none"> • 對中央系統進行必要的重新調試，以及進行必要的測試、平衡和維修； • 盡可能提高通風等級和室外空氣流通； • 使系統運行更長時間，特別是每天在使用前後的幾個小時； • 合理的情況下禁用因需要而進行的通風，並且維持增加新鮮空氣供應的系統； • 打開室外空氣擋板，盡可能減少或阻止再次循環； • 對過濾器的邊緣進行密封以限制漏風； • 定期檢查系統和過濾器以確保其正常工作，確保過濾器正確安裝、維修和在維修有效期內； • 在容許的範圍內打開窗戶，以確保佔用者安全舒適（如適用）； • 安裝和設計適當的紫外線殺菌輻射 (UVGI)，以滅活空氣傳播的病毒顆粒；和 / 或 • 使用可攜式空氣淨化器（例如，高性能顆粒空氣），並考慮按照適當的性能水平提供最高空氣換氣率和不產生有害副產品的裝置。 <p>（關於空氣過濾和建築系統的具體指導意見，請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見》）。</p>



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
空氣處理系統和建築系統（接上頁）	<ul style="list-style-type: none"> 對中央系統進行必要的重新調試，以及進行必要的測試、平衡和維修； 盡可能提高通風等級和室外空氣流通； 使系統運行更長時間，特別是每天在使用前後的幾個小時； 合理的情況下禁用因需要而進行的通風，並且維持增加新鮮空氣供應的系統； 打開室外空氣擋板，盡可能減少或阻止再次循環； 對過濾器的邊緣進行密封以限制漏風； 定期檢查系統和過濾器以確保其正常工作，確保過濾器正確安裝、維修和在維修有效期內； 在容許的範圍內打開窗戶，以確保佔用者安全舒適； 安裝和設計適當的紫外線殺菌輻射 (UVGI)，以滅活空氣傳播的病毒顆粒；和 / 或 使用可攜式空氣淨化器（例如，高性能顆粒空氣），並考慮按照適當的性能水平提供最高空氣換氣率和不產生有害副產品的裝置。 	
防護設備	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 確保員工/顧客僅在佩戴可接受面罩的情況下方可獲准進入博彩設施，他們需在醫學上可容忍佩戴此類面罩。 ✓ 確保員工/顧客在博彩設施內始終佩戴可接受的面罩，但在進入博彩設施時確認年齡除外。 ✓ 為員工免費提供可接受的面罩。 ✓ 可接受的面罩包括但不限於布（如自製縫製、快速切割、大手帕）、手術口罩和面罩。 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 即使賭場碼房、桌牌遊戲和個人遊戲機之間的社交距離較遠，也要考慮在可行的地方安裝物理屏障。

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
防護裝備（接上頁）	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 清潔、更換並禁止共用面罩。請參閱疾病控制與預防中心指導意見以獲得更多資訊。 ✓ 如果設施的間距不超過 6 英尺，則在賭場碼房和單獨的遊戲機之間設置物理屏障。 ✓ 限制共用物品，例如設備和車輛，以及觸摸共用的物體表面（例如觸控式螢幕）；或要求員工在接觸共用物品或經常接觸物體表面時佩戴手套；或要求員工/顧客在接觸前後清潔手部。 	
衛生、清潔和消毒	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 遵守疾病控制與預防中心和衛生廳 (Department of Health, DOH) 的衛生、清潔和消毒要求，現場需保持日誌，記錄日期、時間、清潔和消毒範圍。 ✓ 在設施內提供並維護手部衛生站，包括用肥皂、流動的溫水和一次性紙巾洗手，以及在不適宜洗手的地方使用酒精含量在 60% 或以上的洗手液洗手。 ✓ 確保在整個遊戲設施（如入口、出口、博彩大廳、碼房、安保處/前臺）內提供洗手液。 ✓ 確保博彩設施的所有區域和設備每天至少徹底清潔和消毒一次，高接觸區域應更頻繁地按照下列標準徹底清潔和消毒。 ✓ 確保顧客和/或員工共用的設備或物品（例如遊戲機、老虎機櫃檯）在每個用戶使用之間或至少每 4 小時清潔和消毒一次。 ✓ 為共用/經常接觸的表面（例如遊戲機、老虎機櫃檯）提供適當的清潔/消毒用品，並要求員工/鼓勵顧客使用這些用品。 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 在可能和切實可行的情況下，可以在布制座椅或其他不易清洗和消毒的座椅上放置座套。這些座套應該在使用之間清潔，或至少每 4 小時清潔一次。 ✓ 在可能的情況下安裝無接觸式洗手液分配器。 ✓ 在博彩設施周圍放置處理包括個人防護設備在內的雜物的容器。

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
衛生、清潔和消毒 (接上頁)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 儘管可以要求顧客在使用前/後對設備進行擦拭，但仍要確保有足夠的員工在人員使用設備之間對其進行「擦拭」。必須為顧客提供選擇，供其要求老虎機和其他遊戲機在使用之前進行清潔和消毒。 ✓ 桌牌遊戲應遵守下列設備和表面清潔協議： <ul style="list-style-type: none"> • 根據遊戲需要更換玩家/荷官之前，必須清潔、消毒、更換或處置下列物品：桌牌遊戲軌、椅子區、骰子、荷官使用的開關按鈕、牌鞋、輪盤賭輪頭、球、手推車、牌九牌、視覺限制物、Elo 裝置、錢劃、牌盒； • 視情況而定，下列物品必須每小時清洗、消毒、更換或處置：籌碼盒、賭區、撲克台； • 下列物品必須每四小時清潔、消毒或更換或處置（視情況而定）：洗牌機、百家樂棄牌機、二十一點棄牌機、硬遊戲檯面、推車； • 賭客輸掉籌碼後，必須將籌碼從遊戲中取出或交還給荷官或出納，并由賭場工作人員清洗和消毒，然后再循環使用； • 荷官必須要求顧客在參加遊戲前使用洗手液； • 所有其他設備必須按照本指導意見描述的間隔時間進行清潔。 ✓ 確保不同員工使用的共用工作站（例如碼房）都進行清潔和消毒。 ✓ 關於清潔和消毒的訊息，請參閱經環境保護局認可可能有效抗擊新冠肺炎 (COVID-19) 的環境保護廳 (Department of Environmental Conservation, DEC) 產品進行更頻繁的清潔和消毒。 ✓ 禁止員工之間分享食物和飲料，並預留足夠的空間——遠離博彩大廳——讓員工在用餐時遵守社交距離。 	



重新開放 紐約州



《對博彩設施僱主和僱員的指導 意見 (Gaming Facility Guidelines for Employers and Employees)》

這些指導意見適用於獲准重新開放的博彩設施。詳情請參閱《新冠肺炎期間博彩設施暫行指導意見 (Interim COVID-19 Guidance for Gaming Facilities)》。

本指導意見將於 2020 年 9 月 9 日，週三對紐約州獲得本州許可的博彩設施（例如商業賭場和視頻彩票博彩設施）生效，屆時此類設施可按照本指導意見包含的規定重新開放。目前禁止在賭場內提供餐飲服務。本州發佈的表演藝術指導意見公佈前，目前不允許博彩業進行現場表演。

在新冠肺炎公共衛生突發事件期間，所有博彩設施的所有者/運營方應及時了解與博彩有關的州要求和聯邦要求的任何變更，並將這些變更納入其運營。這份指導意見不取代任何現有的適用的地方、州和聯邦法律、法規和標準。

	強制要求	推薦的最佳實踐
溝通	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 確認您已經審閱並理解了本州發佈的行業指導意見，並且您將執行它們。 ✓ 通過口頭交流和標牌，鼓勵個人遵守美國疾病控制與預防中心和衛生廳關於個人防護裝備（尤其是面罩）的使用指導意見。 ✓ 在現場顯著張貼已完成的安全計畫。 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 為員工/顧客建立溝通計畫，該計畫需涵蓋適用的說明、培訓和標識，並以一致的方式提供最新資訊。考慮開發網頁，文本/電子郵件組以及社交媒體。 ✓ 在建建築物內外張貼標牌，以提醒個人遵守適當的衛生習慣，遠離社會的規則，適當使用 PPE 以及清潔和消毒方案。
篩查	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 對員工強制實施健康篩查（例如問卷調查、體溫檢查），但不對顧客/送貨人員強制實施健康篩查。 ✓ 篩查必須至少詢問：(1) 過去 14 天中的新冠肺炎症狀，(2) 過去 14 天中的新冠肺炎陽性檢測結果，(3) 過去 14 天中與新冠肺炎確診或疑似病例的密切或近距離接觸情況；以及/或 (4) 在過去 14 天內去過新冠肺炎社區傳播嚴重的州超過 24 小時。 ✓ 參照衛生廳的旅行警告以獲取關於新冠肺炎傳播嚴重的州以及檢疫要求的最新資訊。 ✓ 篩查患有新冠肺炎症狀呈陽性的僱員不得進入博彩設施，查出陽性結果的員工按指示要求其回家，並與其醫療保健提供者聯繫以進行評估和測試。 ✓ 立即向州和地方衛生部門告知任何新冠肺炎確診陽性病例。 ✓ 指定一名中心聯絡人，由其負責接收並確認已審閱所有篩查問卷。應準備好接收個人關於陽性病例的通知，並啟動相應的清潔/消毒程序。 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ 在人員前往博彩設施報到前進行遠程篩查（例如通過電話或電子調查）。 ✓ 防止個人在完成篩查之前相互密切接觸。 ✓ 篩查人員應由熟悉美國疾病控制與預防中心、衛生廳和職業安全與健康管理局規程的僱主確定的人員進行培訓。 ✓ 每日溫度檢查也可以根據平等就業機會委員會 (Equal Employment Opportunity Commission) 或衛生廳指南進行。 ✓ 保持對每個人的連續日誌，包括員工、承包商和供應商，他們可能在博彩設施內與其他人有密切接觸；不包括顧客和使用適當的個人防護設備或通過非接觸方式進行的交付。日誌應包含聯繫資訊，以便在個人確診為新冠肺炎時，可以識別、跟蹤和通知所有接觸者。 ✓ 可以鼓勵顧客完成健康篩查或提供聯繫資訊以進行聯繫追蹤，但不得強制要求這樣做。如果安保人員或博彩設施的員工需要確認年齡並准許進入賭場，則顧客可能需要提供身份資訊或詳細聯絡資訊。 ✓ 查閱衛生廳關於疑似或確診新冠肺炎病例後、或與新冠肺炎患者有密切或近距離接觸後尋求重返工作崗位僱員的相關指導意見。

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.